

# El Caudillo recibe al Rey Abdallah de Jordania



La Coruña. — El Rey Abdallah de Jordania, acompañado del Jefe del Estado español, ministros y personalidades, presencia el desfile militar desde el balcón principal del Ayuntamiento. — El Rey de Jordania y el Jefe del Estado español, pasan revista a las fuerzas militares que rindieron honores (Fotos «Cifra Gráfica»)

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCIÓN: DANUS 9  
Redacción: 2072  
Teléfonos: Administración: 1745

PALMA DE MALLORCA  
Viernes, 9 de Septiembre 1949

AÑO XI :--: NUMERO 3.059  
PRECIO: 50 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 10 pesetas

## BRASIL nombrará Embajador en Madrid

RIO DE JANEIRO (URGENTE) 8. — EL GOBIERNO DEL BRASIL HA RESUELTO NOMBRAR EMBAJADOR EN ESPAÑA, CARGO QUE SE HALLABA VACANTE DESDE 1946. —EFE.

# Franco y el Rey de Jordania visitaron ayer Santiago de Compostela y otras ciudades gallegas

## EL VIAJE TRANSCURRIRÁ ENTRE INCESANTES ACLAMACIONES DE LAS MULTITUDES

### Emotiva salutación al Soberano árabe de un franciscano español

Santiago de Compostela 8. — A las 11 de la mañana y precedidos de La Coruña, llegaron los primeros automóviles en los que venían diversas personalidades españolas, acompañando a otras del séquito del Rey de Jordania. Los coches se detuvieron en la Plaza de España, lugar designado para el recibimiento oficial del Monarca y el Caudillo.

A las once media de la mañana entró en la ciudad la caravana

automovilística que acompañaba al coche en que viajaban el Caudillo y el Rey de Jordania.

La comitiva recorrió las calles de Casas Reales, Plaza Cervantes, Arco de Palacio hasta la Plaza de España. En todo el trayecto el público aplaudió y vitoreó con gran entusiasmo al Rey Abdullah y al Generalísimo Franco.

La entrada en la Plaza de España marcó un momento de apoteósico entusiasmo por parte de la multitud allí congregada.

sin igual, con la presencia de V. M.

Esta ciudad en el día de hoy, se reviste con las mejores galas, como se adorna la mejor de las esposas para recibir a su esposo en el día de su gloria.

Saludamos contigo, ¡Oh Rey del Jordán y sus ciudades!, a nuestro General y Caudillo Francisco Franco, el Poderoso, el Fuerte con fuerza insuperable contra los enemigos de su Reino

de dondequiera que ellos vengan, por mar y por tierra.

Y nosotros, los franciscanos, te ofrecemos ¡Oh, Rey de Jordania! la ofrenda de nuestro corazón agradecido. Porque Tu, Oh, Rey de Jordania, Tu, ¡Oh Rey!, has protegido a los religiosos franciscanos y a los Lugares Santos con particular protección, durante la guerra pasada. Y ahora ¡Oh, Rey! suplicamos con toda reverencia

(Continúa en tercera página)

# Gran Bretaña y el dólar

## LA PALOMA faltó a su deber

### Entrega un mensaje a los cuatro años

Berlín 8. — Una paloma mensajera ha regresado a su palomar, situado cerca de Foris, en la zona soviética. La paloma era portadora de un mensaje en el que se anunciaba que un batallón del ejército alemán estaba cercado por el enemigo en Isiria y que su situación era desesperada. No se explica como la paloma ha tardado cuatro años en regresar a su palomar. — Efe.

## Las cuatro fórmulas norteamericanas para resolver la crisis de Inglaterra

Washington 8. — Jonh W. Snyder, Secretario del Tesoro Americano ha declarado en una conferencia de prensa al terminar la primera sesión de la conferencia de Washington, que habían sido nombradas cuatro comisiones para estudiar otras tantas maneras de resolver la crisis del dólar en la zona de la libra esterlina. Estos comités estudiarán:

- 1.º Los artículos que sean susceptibles de compra en la zona de la libra.
- 2.º La posible supresión de las restricciones del plan Marshall sobre las compras inglesas, para dar a la Gran Bretaña una mayor libertad de adquisición de géneros fuera de los Estados Unidos.
- 3.º La simplificación de los aranceles norteamericanos.
- 4.º Estimular la inversión del capital privado norteamericano en el extranjero.

Snyder declaró que nueve ministros se reunirán en sesión permanente durante los próximos días y que ellos mismos nombrarán otras tantas comisiones que estudien diversos asuntos de importancia. Dijo que en la sesión de hoy se había discutido el llamamiento

hecho el día de ayer por Sir Stafford Cripps para que Estados Unidos y el Canadá ayuden a Inglaterra en su adquisición de dólares, comprándole sus artículos. —Efe.

PROGRAMA DE CRIPPS

Washington 8. — El Ministro de Hacienda británico, Stafford Cripps esbozó en la primera sesión de la conferencia económica anglo-americano-canadiense un amplio programa para resolver la crisis de dólares británica. Se cree que Cripps expuso un amplio programa para hacer frente a la crisis que amenaza dividir al mundo en tres esferas económicas — del dólar, de la libra y del rublo — y quizá destruir el frente unido de Occidente contra el comunismo. —Efe.

## Barras de oro y gran cantidad de joyas encontró la policía en Londres

### ESTABAN EN PODER DE UNA BANDA DE LADRONES INTERNACIONALES

Londres. — En una batida dada en el elegante West End londinense, los agentes de Scotland Yard han descubierto, en una caja de seguridad, una verdadera fortuna, «perteneciente» a una banda de ladrones internacionales.

La integran oro en barras —valoradas en diez mil libras esterlinas— y gran cantidad de joyas, que se cree fueron sustraídas recientemente a diversas acaudaladas personas de las Islas Británicas. Se creyó en el primer momento haber recuperado en todo o en parte las joyas robadas al Aga Khan a la puerta de su finca de Cannes, pero ninguna de las halladas responde a la descripción de las del potentado asiático. —(Efe).

## STRAUSS HA MUERTO

Francfort 8. A las 14'30, hora española, ha muerto en su residencia de Garmisch, Parkenkinchen, el famoso compositor Ricardo Strauss.

Tenia 85 años de edad y padecía un trombosis coronaria. —(Efe).

## La Asamblea de Europa y los Derechos Humanos

Estrasburgo 8. — La Carta Europea de Derechos Humanos ha sido hoy tema de un acalorado debate en la Asamblea Consultiva, sobre todo en lo referente a la cuestión de la propiedad privada y el Estado. El Comité Jurídico de la Asamblea ha recomendado una relación de doce derechos que deben ser garantizados por todas las naciones del Consejo de Europa a sus súbditos. Sin embargo un grupo de socialistas británicos y continentales se opuso fuertemente al último derecho de la relación recomendada por el Comité: el derecho a poseer bienes.

Will Nally, laborista británico, dijo que demasiados representantes de la Asamblea «aun viven en pleno siglo XIX. La lucha por la supervivencia en Europa es en realidad la lucha por la subordinación de la propiedad privada a las necesidades del bienestar general. —(Efe).

cha por la subordinación de la propiedad privada a las necesidades del bienestar general. —(Efe).

## AVANCES ROJOS EN CHINA

### LA CIUDAD DE SINING OCUPADA

Hongkong 8. — La agencia de noticias comunista anuncia hoy la ocupación por el ejército rojo, de la ciudad de Sining, así como de otras tres ciudades. —(Efe).

ATAQUES CONTRA CANTON Y AMOY

Hongkong 8. — Numerosos destacamentos comunistas han dirigido nuevos ataques hacia Canton y Amoy. El mando de la guarnición de Amoy está encomendado al general Tang In Po, que ya fué derrotado en la batalla del Yang Tse.

En el ataque participan también numerosos guerrilleros que, según comunicados nacionalistas, han atacado dos ciudades situadas a ciento sesenta y ciento diez kilómetros de la actual sede del gobierno nacionalista. En la provincia oriental de Kuantung, las tropas nacionalistas intensifican sus ataques contra los guerrilleros a lo largo de la carretera Canton Swatow, para impedir que las fuerzas regulares comunistas acudan en auxilio de los guerrilleros. —(Efe).

## El último reducto rebelde de Bolivia atacado por el Gobierno

LA PAZ, 8. — ESTAN CONCENTRADAS LAS FUERZAS LEALES AL GOBIERNO EN CAMORAPA, SIMIPATA Y VALLE GRANDE, A FIN DE INICIAR EL ATAQUE EN TRES DIRECCIONES CONTRA SANTA CRUZ, ÚLTIMO BALUARTE DE LOS REBELDES. —Efe.

BALANCE DE BAJAS

La Paz 8. — Según datos extraoficiales incompletos en la lucha de Bolivia ha habido hasta ahora más de mil cien bajas por ambas partes, que incluyen 350 muertos y más de 750 heridos. Hasta ahora el gobierno no ha dado a la publicación datos sobre sus bajas. —Efe.

# Tiros en Bogotá

## Para vetar una ley la emprenden a balazos en la Cámara de Colombia

Bogotá 8. — Cuando se procedía al debate sobre el veto presidencial a la Reforma de la Ley Electoral, se produjo un tiroteo de resultados del cual han resultado un diputado muerto y cuatro más heridos. El muerto fué el liberal Gustavo Giménez, y los heridos los liberales Jorge Soto del Corral, ex ministro de Relaciones Exteriores, que se encuentra en grave estado; y Luis Bustamante, y los conservadores Amadeo Rodríguez y Ricardo Silva.

Hasta este momento, debido a que todos los participantes en el tiroteo gozan de inmunidad parlamentaria, no se han practicado detenciones. El gobierno, que tras los primeros momentos destacó fuerzas de policía y ejército en el centro de Bogotá, publicó un comunicado en el que se hacía un llamamiento a la cordura de todos. El gabinete se reunió, seguidamente, para afrontar la situación, y determinar las medidas a adoptar.

El incidente fué el resultado de la tirantez suscitada por la situación política creada por el veto del presidente Ospina Pérez a la Ley de Reforma Electoral, que adelantaba la fecha de las elecciones presidenciales. —(Efe).

### Y LA LEY FUE VETADA

Bogotá 8. — La mayoría liberal de la Cámara, que tiene un total de 132 miembros, ha rechazado el veto presidencial a la Ley de Reforma Electoral, por 68 votos contra ninguno. Los conservadores habían abandonado el recinto de la Cámara. Esta reunión se ha celebrado momentos antes del tiroteo a consecuencia del cual ha perdido la vida un diputado y dos más han resultado heridos. —Efe.

# Sale de El Ferrol del Caudillo la escuadra norteamericana

## Se tributó a los marinos una cariñosísima despedida

Madrid 8. — El Almirante Conolly ha llegado a Barajas a bordo de un avión D. C. 4 con la bandera de Almirante en el aparato, que es pequeña, azul y con cuatro estrellas blancas. En el momento de desembarcar del avión, el Alcalde de Madrid, Conde de Santa Marta de Babilio, saludó al Almirante y a sus acompañantes en nombre del vecindario, y Conolly rogó al Alcalde transmitiera sus saludos al pueblo madrileño.

El Almirante norteamericano salió a continuación en automóvil del aeródromo y visitó diversos lugares de la capital; entre ellos El Retiro, la Plaza Mayor y la Ciudad Universitaria. —(Cifra).



La Coruña. — El jefe de la Escuadra norteamericana, almirante Connolly, a su llegada al Pazo de Meirás, donde cumplimentó a S. E. el Jefe del Estado (Foto «Cifra Gráfica»)

LUNCH EN HONOR DE CONOLLY

Madrid 8. — Se ha celebrado en la Embajada de los Estados Unidos un lunch en honor del Almirante Conolly. Al mismo asistieron personalidades de la Armada española, el Encargado de Negocios de los Estados Unidos y otros invitados.

Más tarde, fué ofrecida una cena al Almirante Conolly por el Encargado de Negocios de los Estados Unidos, Mister Culbertson, en su residencia particular. —(Cifra).

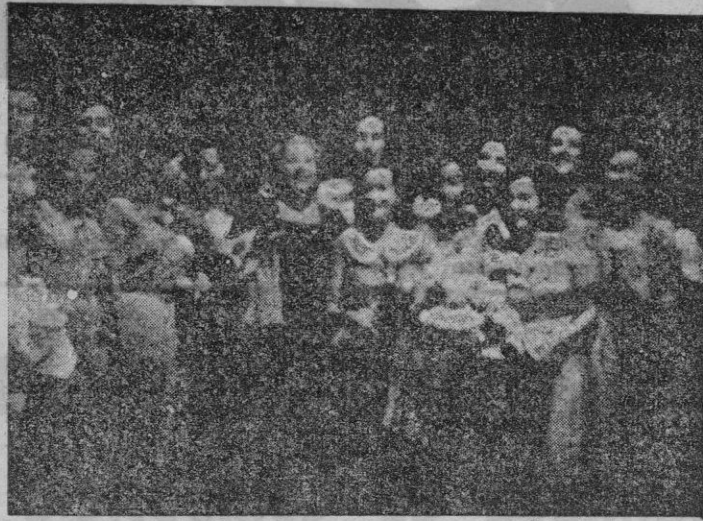
SALE LA ESCUADRA

El Ferrol del Caudillo 8. — A media tarde se congregó un gran gentío en el muelle para presenciar la salida de la escuadra norteamericana. El primer buque en iniciar las labores de desamarrar, fué el destructor «Bordelón», seguido del «Juneau» y «Columbus».

El público despidió a los marinos agitando pañuelos. Los navios iniciaron la marcha en línea de fila embocando la salida del puerto entre los castillos de San Felipe y La Palma. A la altura de Vigo se unirá a estos buques el destructor «Stribling», que salió ayer para Marín llevando a bordo al Almirante Conolly. El «Columbus» se dirige a Plymouth y los tres navios restantes a Tángier. La despedida que el pueblo ferrolano tributó a los marinos ferrolanos fué cordialísima. —(Cifra).



CAMARADAS A CHILE Y PERU



El Grupo de Danzas de la Sección Femenina mallorquina, que en representación de nuestra tierra marchará con los grupos folklóricos españoles, a Chile y Perú. El grupo salió anoche para la península, para embarcar el 12 en Bilbao (Foto «Juanet»)

Las personalidades francesas, que han visitado Mallorca, marcharon anoche

Ayer se reunieron con D. Lorenzo Ribes, Estelrich y Anglada, en su visita a Formentor

Dos provechosos días en unas anécdotas y don Lorenzo Ribes recitó unas breves composiciones, escritas sobre la pauta de antañonas canciones populares. Lo erudito y lo popular en un ideal maridaje en boca de nuestro gran poeta.

Finalmente, el señor Vidal, como mallorquín y sin más timbre de orgullo que éste, dijo, agradeció a M. Malye y todos los componentes de la expedición sus elogios a la tierra en la que, añadió, dejan amigos que encontrarán siempre.

Juan Estelrich resumió la impresión de todos en un brevísimo y muy agudo parlamento, lleno de contenido espiritual y esperanza de que sea la cultura mediterránea la que salve los destinos comunes de nuestros pueblos.

De regreso a Palma, en magnífico coche de Marsans, la expedición embarcó en el vapor correo de Valencia, que se propone visitar, siguiendo luego viaje a Andalucía, Madrid, Salamanca, Valladolid, Burgos y San Sebastián, de donde saldrán para Francia a fines de mes.

Deseamos un feliz viaje a la «Association Guillaume Budé»

En la despedida que por diferentes personalidades les fué tributada, estuvieron presentes el jefe de la Central de Telégrafos de Palma, señor Llompart y el Administrador Principal de Correos señor Noé, quienes, en nombre del Director General de Correos y Telecomunicación saludaron a M. Farcon, Secretario General del Ministerio francés de Comunicaciones.

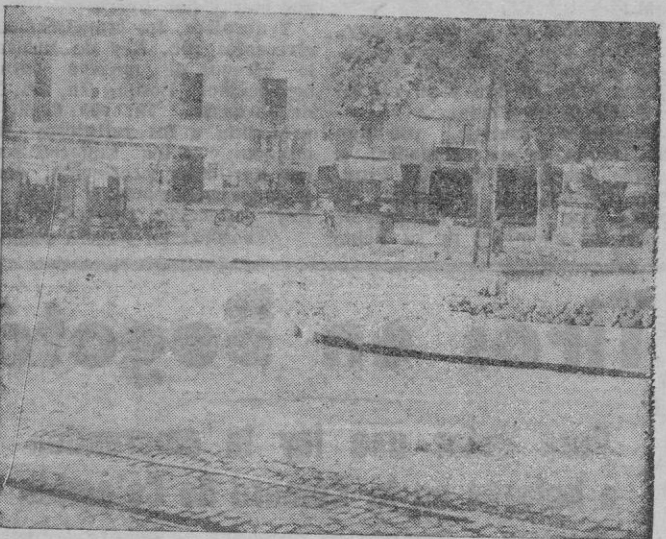
Ayer, en la ciudad

Unos metros más, ¡qué importan al mundo!

LACONICAMENTE, sin esa alharaca que no hace sino quitar mérito a las cosas, ha sido inaugurada la cacareada reforma de la Glorieta Tras unos pocos días de vacilación, tras un asomo de polémica periodística, polémica que no podía ofrecer como argumento opuesto al inicio de las obras más que alguna añoranza sentimental que todavía pudiera alzarse estas se empezaron y se terminaron sin esas treguas tan mallorquinas sin ceremonia ninguna, la discutida amputación ha sido realizada y el preciso ensanche de la curva llevada a cabo.

El fotógrafo, acostumbrado a operar ante multitudes, a abrirse paso entre ellas, a recoger imágenes de apreturas, de hileras interminables de coches, de circulación abigarrada y prieta, ha elegido una hora muerta que, o mucho nos equivocamos o es la de las cuatro o las cinco de la tarde, para captar esta foto de lo que hoy es la Glorieta. Ni un solo coche en todo el horizonte soleado y quemador del cielo. Ni un tranvía, nada. Nosotros, que podemos jurar la actualidad latente de la foto, asociamos su visión a las de aquellas otras amarillentas que aun quedan en algún álbum o superviven al manoseamiento diario de las colecciones de las tiendas, en que Palma es un desierto sin atenuantes...

Aquí queda eso para la posteridad y para el ejemplo de que las cosas se hacen cuando quieren hacerse. El ritmo palmesano ese, definitivo para su tráfico y su circulación a cualquier hora y en cualquier momento que no sea este elegido por el fotógrafo con



evidente mala intención, ha quedado amplio, hermoso, y —he aquí lo difícil— se ha conseguido mantener en toda su belleza, el jardín, al que incluso se le ha añadido un pétreo banco lleno de sabor. El jardín que, ese sí, es un oasis verde y exuberante en ese gris muerto de la foto, y en ese ensordecedor batiburrillo y ajetreo de la verdad de la Glorieta.

F. J. J.

GOBIERNO CIVIL

DESPACHO Y VISITAS

Durante la mañana de ayer, S. E. el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento camaráda Pardo Suárez, luego de la firma oficial recibió algunas visitas entre las que figuraban don Miguel Vidal, Alcalde Inca, don Guillermo Pascual, don Mateo Palmer, Fr. Mestres, don Fulgencio Coll, Alcalde de Formentera, don Jaime Rotger y el Tesorero de F. E. T., camarada Campuzano.

Por la tarde, S. E. fué cumplimentado por don José Cerdá, doña Concepción Fernández, don Juan Pujol, doña Francisca Casal Coll, don Rafael Lacy, don Hilario Pérez, don Vicente Sánchez, don Julián Martínez, don Benito Berral, señores Forteza y Nadal, don Alfonso Sánchez, doña María Segura, doña Dalia Albert, Comisión C. D. Vulcania, doña Francisca Maymó, doña Rafaela Burguenio y doña Pilar Villar.

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor D. Jaime de Oleza y de España Cabrera y Truyols Teniente Coronel de Infantería retirado Que ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Su afligida esposa, hijas, padre político, hermanos y hermanas, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes, al participar tan sensible pérdida, ruegan la asistencia al rosario y funeral que tendrán lugar a las diez y media y once respectivamente en la parroquial iglesia de Santa Eulalia, hoy día 9, y seguidamente la conducción del cadáver a su última morada. Casa mortuoria: Morey, 33. No se invita particularmente Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Arzobispo de Zaragoza y Obispos de Mallorca, Vich y Menorca, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Jaime Vicens Vicens Propietario que falleció en su predio «Petruixella Petit» en la madrugada de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus desconsolados hijos José y Jaime; hija política Juana; nietos José Ramón, María (ausentes), Antonia y Jaime y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les invitan al funeral que tendrá lugar hoy, en la iglesia parroquial de Pollensa, a las 11 horas. Casa mortuoria: Colón, 15. Pollensa. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Dietario 9 VIERNES

SANTORAL San Gregorio, confesor. En Alcalá del Río, pueblo cercano a Sevilla se celebra la fiesta de este Santo. Los cristianos ante la irrupción de los moros ocultaron el cuerpo de este Santo. En 1460 se descubrió el sepulcro que llevaba la siguiente inscripción: «En este túmulo yace el siervo de Dios, Gregorio, que vivió setenta años, poco más o menos y murió en paz el día 6 de septiembre de la era 542». Los Reyes Católicos erigieron en su memoria una magnífica iglesia donde se conservan sus venerables reliquias.

HACE UN CUARTO DE SIGLO 9 DE SEPTIEMBRE DE 1924 Han dimitido los Concejales señores Moner, Villalonga Olivar, Pons, Casanovas, España; Dezcailar y Valenzuela. —En La Puebla se ha celebrado una decerrada benéfica cuando de hidatadores Miguel Serra, Vicente Lluch, Juan Serra, Juan Capó y José Espineta. En la presidencia se sentaron doña Clotilde Oliva y las señoras Antonia y Francisca Torres, Francisco Porto, Margarita Benassar, Antonia Ballester, Catalina Reynés, Isabel Soler y Francisca Barceló. —Se anuncia el debut en el Lírico de la compañía de Federico Caballé, estrenando la obra «El Dictador» del maestro Milán.

EFEMERIDES 9 de septiembre de 1859. Los presos que estaban en Bellver han sido trasladados a la nueva Cárcel. FARMACIA POR LA NOCHE Viuda de Trilán, San Miguel, 159. MERCADOS En Lluchmayor. CUPON DEL CIEGO Número premiado: 028.

COTIZACIONES (Facilitadas por la BANCA MARCH, S. A.) Día 9 de septiembre de 1949 BOLSA DE BARCELONA Fondos Públicos Interior 4% 1944, 86. — Amortizable 4% octubre 1945 100'75. — Id. 4% noviembre 1945, 99'65. — Id. 3'50 % 1946, 90'75. — Id. 3% 1928 85'25. — Ayuntamiento de Barcelona 4'50% 1941, 82'50 Acciones F. C. de Cataluña, 168. — Metro Transversal, 102. — Catalana Gas E. 155. — Unión Eléctrica Madrileña, 134. — Compañía Trasmediterránea, 149. — Española de Minas del Rif, 268. — Duro Falguera, 221. — Banco Exterior de España, 195. — Sociedad General Azucarera 143. — Sociedad Anónima Cros, 442. — Española de Petróleos, 345. — Maquinaria Terrestre y Marítima, 108. — Unión Española de Explosivos, 300. — Compañía Telefónica Ordinaria 151. — Fefasa, 110. — Iberduero, 205

CRONICA DE SOCIEDAD

En la capilla de San Alonso Rodríguez, de Bellver, se unieron ayer con las indisolubles vínculos del matrimonio la encantadora señorita Cañ Juan Servera y don Antonio Corral Salvador, teniente de Navio y segundo Comandante del «Bidasoa». A los acordes de una marcha nupcial, interpretada por el maestro Oliver, hicieron su aparición en la capilla ambos contrayentes. Ella bellísima con traje blanco y mantilla de blonda, del brazo de su padre don Bartolomé Juan Sansó; el novio, del brazo de su hermana, la distinguida señorita Julia Corral Salvador.

Oficio la misa de velaciones y bendijo la sagrada unión el Rdo. don Bartolomé Bosch Sansó, Director del Instituto Ramón Lull y tío de la desposada. El ilustre sacerdote dirigió una elocuentísima plática a los novios sobre las excelencias del Sacramento del matrimonio y sobre las virtudes y sacrificios que deben presidirlo. Les aconsejó el camino del amor a Dios como el único posible para alcanzar la verdadera felicidad.

Terminada la misa, firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, el Teniente Coronel Segundo Jefe de Estado Mayor, don Juan Menor, don Ramón Servera Fábregues y don José Juan Sansó, tios de la novia. Por parte del novio lo hicieron su hermano don Rafael Corral, su hermana doña Micaela Corral de San Pedro; don Juan Gilabert, capitán de corbeta y don Jacinto Ayuso, primer Comandante del «Bidasoa» y capitán de corbeta. En el domicilio de los señores Juan se sirvió un magnífico repaseo.

Boite CASABLANCA Palacio de las grandes atracciones Todos los días tarde y noche Los mejores artistas españoles MARGOT ROMERO MARIA LUISA VAZQUEZ GRACIA CRISTINA CHARITO SAMPER MARIA ROSA MONTES CHANITA ROSITA MARFIL TERESITA VAZQUEZ

Religiosas CULTOS PARA MAÑANA Cuarenta Horas Continúan en la Santísima Trinidad a la Virgen del Buen Camino. Exposición a las cinco y media de la tarde. A las ocho continuación de la novena de la Virgen, sermón por don Miguel Bonnin, Pbro. y reserva. Actos religiosos En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, San Felipe. —En los Sagrados Corazones a las siete y media de la tarde rezo del Santo rosario, Visita Espiritual a Nuestra Señora de Monserrat. —En el Socorro a las ocho de la mañana bendición de los pañucillos de San Nicolás de Tolentino para enfermos. II ASAMBLEA DE LAS JUVENTUDES SERAFICAS DE MALLORCA Con motivo de la II Asamblea de Juventudes Seraficas y por resolución tomada en la misma, se envió el siguiente el siguiente telegrama al Excmo. Sr. Nuncio de Su Santidad: «Juventudes Seraficas Mallorca motivo segunda Asamblea renuevan obediencia Santo Padre adhesión vuestra persona prometiendo fomentar amor y fraternidad franciscanas. Padre Barceló». Fechada en San Sebastián se recibió el día 7 de alta contestación, cuyos términos son los siguientes: «Agradecido nombre augusto Pontífice sentimientos expresados por esas Juventudes Seraficas y bendigo sus propósitos difundir espíritu glorioso Patriarca San Francisco. —Nuncio Apostólico».





# Dialéctica y algo más

Un día, cualquier día, Bevin o Churchill, tomarán te y entrarán un rico pan ministerial con excelente mantequilla. Es posible que, de vez en vez, recurran a la mermelada para merendar con un poco de dulzura. Bevin y Churchill, aunque de mentalidades opuestas, saben que la vida regalada es lo que el cuerpo pide al hombre. Lo otro, lo de ser socialista o proletariado, es cosa aparte. Se puede ser ministro responsable del bienestar o de la desgracia de un pueblo y tener las ideas más aventuradas o acomodaticias. No hacen falta pruebas, pues no hay lector que no tenga a retortorio una serie de personajes y sucesos que lo probarán contundentemente. Pero como estábamos en lo de la mantequilla no debemos endurecer el tema con una dialéctica de martillo neumático. Pero lo que nos prueba que la vida realista presente tiene una dialéctica de uranio, es que no solamente Bevin y Churchill sienten apego a la mantequilla y a la mermelada. Este es un mal asunto. En el banquete de la vida hay millones y millones que no pueden ni recoger siquiera las migajas. Y ¡naturalmente! este hecho produce envidia, odio, deseos de venganza, desesperación, ambiciones fundamentales, ante cuyas calamidades, nunca tienen los Gobiernos un eficaz programa para conjurarlas. Es el caso del plan Marshall. Una ayuda rebatida y que sólo servirá para aplacar el hambre de unos cuantos. Además, los mares siguen estando controlados por tres o cuatro naciones que se erigieron en dueñas de los destinos naturales de los pueblos. Y también, que entre posiciones liberales, democráticas, dictatoriales, totalitarias, hay entablada una aguda dialéctica imposible de describir. La razón no cuenta ya en este caso, porque el tablado de la política internacional sirve para que dancen en él las sinrazones. Si alguien tiene razón —aunque solamente sea la suya— ha de ver cómo de nada sirve tenerla cuando un viejo representante de la democracia capitalista amenaza desde su asiento unesco o cuando un neostalinista prorrumpe en alaridos y amenazas de puños cerrados en los escaños de un parlamento democrático.



BEVIN representa al socialismo burgués.

Decididamente, si se miran las cosas por el lado de las conveniencias burguesas de los conservadores británicos, como si se observan a través del socialismo burgués de los laboristas, lo práctico es empezar a predicar con el ejemplo. Queremos decir que si se predica que todo el mundo coja una barrita de pan de auténtico trigo y la unte mantequilla o mermelada, la predica debe ser una realidad. Como hacen Bevin y Churchill cuando, al desayunar o al merendar, no discuten con la criada o con la mujer para mantequillarse o endulzarse el ánimo, cómodamente sentado en una butaca. ¡Oh, este sí que es un fantasmagórico ideal de la democracia y del liberalismo!

## Miguel A. Perelló

Hermanos Barbará, 5, 1.º-Teléf. 3336  
ENDOCRINOLOGIA Y REUMATISMO  
Ha reanudado la consulta

## TRANSJORDANIA TIENE...

(Viene de la sexta página) greco-romanas de Gerasa han podido ser salvadas del vandalismo indígena por la oportuna intervención de Misiones arqueológicas. Interesantes son las ruinas del acueducto que alimentaba las Termas y que a su vez estaba alimentado por una gigantesca fuente de la cual se encuentran todavía vestigios, y las del Gran Teatro greco-romano, del Foro y del templo de Artemid. En la puerta Norte de la ciudad se ven restos de una inscripción dedicada a Trajan que tiene relación con la presencia en el país, del emperador dos años antes de su muerte (117 de J. C.)

También existen ruinas cristianas de los primeros tiempos de esta religión: un grupo de basílicas, como las dedicadas a los SS. Cosme y Damián, otra a San Jorge. En estas basílicas se encuentran mosaicos de motivos egipcios.

Arqueólogo, de diferentes naciones han tratado de localizar la antigua ciudad de Amon que se cree situada en las proximidades mismas de Amman. Cerca de Salt se ven las ruinas de una antigua fortaleza árabe destruida en parte por los Mogoles y arrasada más completamente por Ibrahim Baja.

Desde el punto de vista político de la Unidad Árabe, se puede decir que el pueblo de Transjordania no fomenta ideas de separatismo transjordánico; la reacción de los Arabes de Transjordania en presencia de los acontecimientos de Palestina ha demostrado la existencia de un sentimiento de solidaridad panarabiga.

No cabe duda que Jordania, como Estado de creación reciente tendría por sí importancia en el Mundo Árabe: su importancia actual es debida a la personalidad del Emir Abdullah que desde varios años ha tratado, con gran elocuencia de realizar el proyecto de una

### Las autoridades ponen...

(Viene de la sexta página) los botes vacíos, y, sobre todo, a la presencia inabordable del más afectuoso y meno, rencoroso de los animales domésticos: la mosca. Se las puede ahuyentar constantemente, con todos los medios posibles, incluso con crueldad (cuando fastidian demasiado): las moscas no lo toman a mal, vuelven con admirable perseverancia, con la tenacidad de un pelo de barba cada día afeitado y siempre presente a las pocas horas.

GUY BUECO

'Gran Siria' que con el apoyo británico llegase a reunir en un solo Estado, Transjordania, Palestina, Siria y Líbano.

El puerto de Acaba, que pertenece a Transjordania, situado en el Mar Rojo, en la Península del Sinaí es un punto estratégico de la mayor importancia. Y Jordania presenta el gran interés de ser un territorio atravesado por el pipe-line o oleoducto que lleva el petróleo de Mosul al puerto mediterráneo de Haifa.

ANGELO CHIRELLI



### ORDUNEZ Y SU CUADRILLA CHOCAN CON UN CAMION

Villarrobledo 8. — En la carretera de Madrid a Albacete, en el sitio del cruce por la carretera de San Clemente han chocado violentamente un camión y una "rubia", marca Hispano, ocupada por el torero Ordóñez y su cuadrilla. Hay heridos de consideración. Ambos vehículos quedaron destrozados. — Cifra.

### Fotografía sobre la piel humana

FUE REALIZADA POR UN RAYO Lúbova 8.—Informan de París que en Arcachon, se ha registrado un curioso accidente. Un muchacho que contemplaba tras los vidrios de la ventana de su casa los efectos de una tormenta, presenciaba la caída de un rayo sobre dos pinos que estaban a 35 metros de la casa. El muchacho cayó al suelo por la violencia de la descarga, sin sufrir daño alguno y poco después se comprobó que las consecuencias extraordinarias de este accidente. En la pierna derecha del muchacho se prolongó hacia el abdomen, los dos pinos alcanzados por el rayo aparecieron marcados tan nitidamente como en una buena fotografía. Los árboles se veían con toda claridad y encima de uno de los pinos había un nido de lagarto que también quedó perfectamente impreso en la pierna del joven.—Ere.

### Lea "Baleares"

## Franco y el Rey de Jordania...

(Viene de la primera página) trasladaron por vía marítima a Villagarzia de Afoza. Desde allí siguieron por carretera al balneario de La Toja. Por todos los lugares del recorrido la multitud les aclamó incansablemente. En La Toja se les sirvió un the a la usanza árabe durante el cual actuaron el Coro de Danzas de la Sección Femenina de la Falange de Vigo y la rondalla del Frente de Juventudes de Pontevedra. Después continuaron viaje hacia La Coruña. — Cifra.

REGRESO A LA CORUNA La Coruña 8. — Alrededor de las diez de la noche llegaron procedentes de La Toja S. E. el Jefe del Estado y el Rey Abdullah I de Jordania. El Caudillo se despidió del Rey Abdullah y se dirigió al Pazo de Melrás.

En su despacho privado, el Monarca recibió a la comisión municipal permanente del Ayuntamiento coruñés que hizo entrega al Rey de dos artísticos enredabros de paja. El Rey Abdullah contestó con emocionadas frases de gratitud. — Cifra.

Después de saludar con el mano al pueblo, que aclamaba con entusiasmo, tanto al Rey Abdullah como a S. E. el Jefe del Estado, el Monarca árabe pasó al interior del automóvil, seguido del Generalísimo Franco, para continuar viaje para Marín, mientras la banda de música interpretaba de nuevo los Himnos Nacionales de los dos países.

Seguidamente las personalidades del séquito montaron en sus respectivos coches y formó la cavada automovilística, cuyo paso fué seguido por el entusiasmo, los vítores y los aplausos de la muchedumbre, que se congregaba en las calles del trayecto. — Cifra.

Pontevedra 8. — A la una y media de esta tarde han llegado a esta capital S. M. el Rey Abdullah I de Jordania y el Jefe del Estado Español Generalísimo Franco.

Los egregios visitantes descendieron del coche y después de saludar a las autoridades que aguardaban su llegada, pasaron revista a la compañía antes mencionada, en cuyo momento se reprodujeron las aclamaciones y los gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! y de ¡Franco, Abdullah!

Seguidamente, el Caudillo y el Rey de Jordania subieron de nuevo al automóvil y prosiguieron viaje para Marín, mientras que el público no cesaba un solo momento de aclamarlos y millares de personas seguían durante largo trecho al automóvil, agitando sus pañuelos. — Cifra.

EN EL BALNEARIO DE LA TOJA Pontevedra 8. — Los jefes del Estado de España y Jordania, han visitado Marín, desde donde se

## Servicio Nacional del Trigo

ANUNCIO

Precios de las harinas panificables para el mes de Septiembre de 1949

Por el Ilmo. señor Delegado Nacional del S. N. T., han sido aprobados los precios de las harinas panificables, que regirán en esta Provincia durante el presente mes de septiembre, siendo los siguientes:

MALLORCA

Harina de trigo importación "Monte Serantes" de Barcelona, extracción 89%... 334'91 ptas.  
Harina de centeno importación del mismo cargamento 75%... 318'23.

Harina de trigo indígena a Cupo Abastos 89%... 311'48.  
Harina de trigo indígena a Cupo Canje 89%... 155'75.

VENORCA E IBIZA  
Harina de trigo indígena a Cupo Abastos 89%... 311'90.  
Harina de trigo indígena a Cupo de Canje 89%... 156'17.

Los anteriores precios se entienden por Quintal, sin envase y sobre muelle fábrica.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento por parte de los fabricantes de harinas de esta provincia.

Palma 6 de septiembre de 1949  
El Jefe Provincial

### PRODUCTOR...

Vacúnate y haz vacunar a los tuyos contra la fiebre tifoidea y la viruela; unos minutos de molestia te asegurarán contra unos peligros que, de producirse, llenarían de lágrimas y dolor tu hogar.

## Un ex embajador de Hitler al servicio de Moscú

(VIENE DE LA 6.ª PAGINA)

posición rusa de retirada de las tropas ocupantes «la unidad de Alemania sería un hecho dentro de unos meses».

Ya otras veces hemos señalado la inquietud que producen los movimientos de este viejo diplomático, pequeño, flaco y septuagenario, que un día aparece y al día siguiente se va, pero siempre vuelve a la carga con una paciencia y una tenacidad a prueba de bomba. La aparente franqueza con que habla de los rusos —disculpándolos y atacándolos simul-

táneamente— confunde y desarma a los alemanes, dejándoles con la duda de si defenderá lo que mejor conviene al país. Por eso su monótono «ritornello» de la unidad entre el Oeste y el Este ha acabado por hacer mella incluso sobre los futuros ministros, que han rechazado sus invitaciones. En cuanto a la opinión pública, ningún canto puede seducirla con más facilidad, aunque los periódicos denuncien a Nadelny como un agente «de derecho», sino de hecho de los soviets.

José Luis NAVARRO

# Anuncios Económicos

10 palabras. 3'50 Cada palabra más. 0'30

### FINCAS

OPORTUNIDAD, finca de el 6%, buena situación, 360 m. edificación nueva. Alquileres bajos. Trato directo. Taller Bicicletas. Santiago Pamón y Cajal, 4. Teléfono 1424 —(24).

VENDO O alquiler chalet, en Son Armadans, cinco dormitorios, todo confort. Garage. Informes: Plaza Andrea Doria, 4. Ca'n Baró Sor Alegre.—(21)

SE VENDE planta baja en calle San Dámaso. Informes Sureda, 8. Son Nadalet.—(13).

OCASION cerca de la Avenida finca con local un piso y jardín libre por 24.000 duros. Plaza de Pedro Carau, 14.—(22).

### VENTAS

Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

VENDO embarcación crucero, 6 metros, completamente nueva y equipada. Informes en esta Administración. (13)

VERDADERA ganga. Vendo cepillo y prensa, y todas las herramientas de carpintería. Informes: Ballester, 32.—(15).

VENDO laud nuevo 33 palmas con motor Malis 6—8 HP. Informes: R. Pascual. Colonia S. Jorge.—(16).

SE VENDEN colchones, armario, mesa ping-pong y efectos domésticos. Razón: Brossa, 22.—(3).

No menos de 40 mil personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

SE VENDE moto B S A 3'5 HP. ligera. Informes Luis Martí, 39. Al servicio de la moto.—(16).

CABALLO, carro y guarniciones, se venden. Razón: Aragón, 566.—(10).

CONEJOS gigantes de España, puros, reproductores seleccionados; y huevos para incubir de varias razas de alta estirpe, vendemos. Granja Hispano-Argentina. Aragón, 566.—(23).

CAMBIO de marchas Balilla cuatro marchas, estado nuevo. Vendo barato. Razón: Aragón, 45.—(13).

VENDO muebles y cedo piso. Razón: Bosch, 54.—(10).

VENDERIA fábrica de sopa con cupo ocasión de precio. Informes: Marina, 37. La Puebla.—(14).

VENDO por no poderla atender, pequeña industria de artículo sin competencia y de mucho consumo, por 20.000 pesetas beneficios diarios 200 pesetas. Razón: Calle Sintas, 5. (Herboristería).—(27).

INDESTROZABLES sandalias para toda su familia. Bonitas, baratas. Calzados Dados.—(10).

¿Necesita Vd. comprar, vender, alquilar, traspasar, etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá cuanto desee rápida y económicamente.

SEÑORA. Como buena administradora será nuestra compradora "Calzados Dados" más que vendidos regalados.—(13)

AMERICANOS modelos especiales, clases selectas. Precios reducidos para provisión fuerte "Calzados Dados".—(12).

ZAPATOS rafia colorines. Por fin temporada casi regalados "Calzados Dados".—(10).

COLEGIALES Bonitos y fuertes, boxcalf piso suela desde 44 pesetas. "Calzados Dados".—(12).

GANGAS aprovécherlas en "Calzados Dados" para la familia entera.—(10).

CALZADOS caballero, 122 modelos surtidos con etiqueta de garantía, imponentemente magníficos. Precios reducidos "Calzados Dados".—(15).

SE VENDEN un Renault 12 HP, una camioneta 509 y varios motos. Informes: Héroes de Manacor, 99.—(17).

URGE vender por ausentame corredor, un dormitorio, en perfecto estado y otros objetos. Gater, 10, bajos. De 6 a 10.—(20).

VENDO por ausentame Colmado Ultramarinos muy céntrico clientela acreditada muchas cartillas facilidades pago con almacén y vivienda. Teléfono 3476.—(19).

### MAQUINARIA

MOTORES Diesel gasolina para pobre todas potencias Bauzá Teléfono 3312.—(10)

VENDO motor gas pobre marca alemana en perfectas condiciones funcionamiento 22 a 25 HP. con todos sus accesorios para fabricación gas. Razón: Cabotía Fundación Mallorquina. Palma. (26)

### COMPRAS

JOYAS antiguas, pago todo su valor. SAN Miguel 73, entresuelo (10)

COMPRARIA contado a particular coche sedán 4 plazas 8-10 HP. buen estado toda prueba. Escribir detalles esta Administración C. R. T.—(20).

### ALQUILERES

ALQUILO pisos, nueva construcción, ensanche, personas solventes, desde 220 pesetas. Informes: San Miguel, 124, de 12 a 1. (18)

ALQUILO pisto amueblado muy céntrico. Informes: Perfumería Pons, Baratllo, 13.—(10).

### VARIOS

BODAS, Comuniones. Alquileres de servicios. Salón Granja San Jaime. (10)

PRODUCTORES: La Harinera de La Soledad les ofrece sus servicios

### PERDIDAS

EXTRAVIADA cartera documentos dinero gratificaré devolución. Informes Miguel Rigo, Café Paris. (1).

ENCONTRE perro, raza danés, orejas cortadas. Informes: Antilló, 116-1.º.—(10).

### HUESPEDES

ALQUILO habitación caballero 150 pesetas. Bo'eria, 17-3.º Junto Lonja.—(10).

PARTICULAR daría pensión completa persona formal. Francisco Sancho, 34-1.º.—(10).

HABITACION cedo solo dormir, cuarto baño. Héroes Manacor, 153.—(10).

### TRABAJO

SE OFRECE carpintero para las taidas. Informes: Gabriel Llabrés, 39.—(10).

ZURCIDORA económica, precios baratísimos. Calle Baluarte del Príncipe, 10-5.º.—(10).

### TRASPASOS

POR 9.000 pesetas traspaso local con motor eléctrico y torne radora, alquiler barato. Informes: Sinalcort, 158, entlo. (17)

TRASPASO tienda muy céntrica, con vivienda, mejor punto de Palma intermediarios ads. Informes: Eusebio Estada 29-1.º de 10 a 3.—(21).

### PERDIDAS

EXTRAVIADA cartera documentos dinero gratificaré devolución. Informes Miguel Rigo, Café Paris. (1).

ENCONTRE perro, raza danés, orejas cortadas. Informes: Antilló, 116-1.º.—(10).

### HUESPEDES

ALQUILO habitación caballero 150 pesetas. Bo'eria, 17-3.º Junto Lonja.—(10).

PARTICULAR daría pensión completa persona formal. Francisco Sancho, 34-1.º.—(10).

HABITACION cedo solo dormir, cuarto baño. Héroes Manacor, 153.—(10).

### TRABAJO

SE OFRECE carpintero para las taidas. Informes: Gabriel Llabrés, 39.—(10).

ZURCIDORA económica, precios baratísimos. Calle Baluarte del Príncipe, 10-5.º.—(10).

### TRASPASOS

POR 9.000 pesetas traspaso local con motor eléctrico y torne radora, alquiler barato. Informes: Sinalcort, 158, entlo. (17)

TRASPASO tienda muy céntrica, con vivienda, mejor punto de Palma intermediarios ads. Informes: Eusebio Estada 29-1.º de 10 a 3.—(21).

TRASPASO tienda y carnicería importante situación. Razón esta Administración.—(10).

TRASPASA carnicería por no poderla atender punto céntrico. Informes: Patronato Obrero, 57-1.º. Teléfono 4117.—(15).



# DEPORTES



## EL ENTRENAMIENTO DE AYER EN "ES FORTI" suscitó nuevos y variados comentarios

### MALLORCA, 5-CONSTANCIA, 3

Para nosotros, todos los Clubs están de "moda", aunque militen en categorías distintas. A todos nos debemos y no hacemos distinciones. Que quede bien claro.

Matas, ya no es del Mallorca. Ayer se esforzó en demostrarlo, aunque naturalmente con el consabido "Vd. perdone" al tropezarse con el buenazo de Pocovi.

Ayer fué inaugurado el nuevo local del C. D. Atco. Baleares. Es más espacioso que el antiguo, aunque menos soleado.

Aquella carga del delantero mallorquinista al meta Alberti que le valió tanto al Mallorca, era legal. Eso se ha demostrado en las últimas conferencias de "criterios unificados" que han celebrado los árbitros.

Y después de esto, no nos quedará más remedio a todos, si queremos gozar del privilegio de tener siempre razón, que armarnos del reglamento comentado y "acotado" por el Sr. Escartín y consultarlo a cada minuto en los campos de juego.

El velódromo de madera está a punto de llegar para ser instalado en nuestra plaza de toros. Muy en breve veremos correr las bicicletas por el anillo de la plaza.

Un jugador del Atco. Baleares se quejaba de que no se le hubiera invitado al "guateque" habido en el nuevo local con motivo de la inauguración.

El secretario técnico le dió las razones: "Es que después de un entrenamiento no puede haber nada de alcohol".

"Entonces habernos invitado a algo fresco".

"Pues ves a la barra del bar y que te sirvan... un vaso de agua fresca".

Después del entrenamiento del Mallorca de ayer, se facilitaron toda clase de alineaciones. Ahí va una de ellas por si puede interesar a alguien:

Manzano; Navarro, Pancho, Perales; Rey, Pomar; Retamar, Campos, Manolo, Mascaró y Vidal. ¿Qué tal?

De boxeo se dice que habrá mucho y gordo, pero de momento no sabemos el que. Unos dicen que Pericas y otro que Ferrer. Vamos a ver si se ponen de acuerdo y la dicen en firme al italiano Aiolo a quien ha de pegarlo ahora.

Por otra parte nos dicen que el día 23 Marti III disputará el título nacional de su peso.

Los raquetistas que actúen en el Frontón Balear, parecerán mucho más monas que las que actúan en Barcelona. Por lo menos aquí las veremos enjauladas y allí no.

Repetiremos muchas veces los nombres de Yolanda, Pili, Sevilla, etc., etc. para ir familiarizándonos por lo menos con los nombres.

Mientras escribimos este run run, una voz amiga nos dice a la espalda: "Esta Yolanda es buena". Sin comentarios.

MOSCADRON

Pues señores tenemos otra vez el gran lío armado entre los aficionados. No acierta ninguno a comprender cual es ni como es esa tática nueva del C. D. Mallorca y comentan y discuten sin entender lo que discuten creyendo que lo más acertado es aquello que vieron siempre, que no les obligaba a más trabajo mental que el de ver colocados a los 11 jugadores cada uno en su sitio. Son algunos tan tercos e intransigentes, que no toleran siquiera que en un partido de guante blanco de puro entrenamiento, el entrenador, el entrenador pruebe unos movimientos que pueden o no pueden darle resultado.

Lo cierto es que aun a trueque de no compartir la opinión de la mayoría a nosotros nos convencen las cosas raras de Andonegui. Es decir, no es que nos convenzan así de repente, pero una vez estudiado a fondo el sistema, no podemos por menos de aceptarlo y felicitarle, porque representa un trabajo impropio de su parte y una asimilación digna de todo elogio por parte de sus subordinados.

Ayer, en el encuentro frente al Constancia nos enseñó otro capítulo de su táctica, fué el sistema de desmarcarse y de marcar al contrario. No es aceptable por ejemplo, un sistema que no deje la mas leve luz de marcaje al equipo que se tiene en frente? ¿No es interesante por ejemplo lanzar a los cinco delanteros a un ataque que parece la máxima desorganización, pero que al fin se comprende que es organizada?

El equipo del Constancia... por ejemplo... tenía la consigna de marcar a Manolo pero es observando la táctica se corre a la derecha o a la izquierda y simultáneamente se presentan por el centro Mascaró o Pablo Vidal o Campos buscando el camino del gol, que aquellos defensas atendiendo a Manolo han dejado descubierto y lo consiguen.

Cuando aquellos y éstos están siendo marcados entonces es un medio volante, Navarro... por ejemplo... el que pone en serio peligro la meta adversaria. Es una táctica ofensiva siempre que accorra al contrario y que debemos de aceptar por buena, porque está estudiada y está organizada.

Fundamenta Andonegui todo este tinglado ofensivo, en una rapidez que entusiasma y en un "no

entretejer el balón", que ya descebamos ver en uno de nuestros equipos.

Comprendemos que es mucho más fácil tirar contra todo y no entretejerse en recapacitar. Para el entrenador, sería también mucho más fácil "la labor". Y se gana... es que los jugadores son buenos y si se pierde... pues es que son malos. Su misión, poner los jugadores en forma y lanzarles a lo que sea, a la ventura. Pero la



URCELAY

labor de un entrenador que conoce su misión, no es esta. Y como Andonegui sabe su parte de fútbol, es mucho mas valiente, mucho mas noble e interesante enfrentarse con todo para demostrar la fidelidad de su sistema que dejarse llevar de la corriente y ser uno más.

Sabemos que en todo habrá habrá medida y que como nos dijo en otra ocasión la táctica irá adoptándose a medida que esté asimilada "plenamente" por los jugadores. Es bastante.

A nosotros nos basta saber que algunos jugadores del bando contrario temerán diciendo: "Andonegui nos ha mareado con tanto dar vueltas".

Del partido propiamente dicho, no se puede hablar. Era un encuentro de entrenamiento y tanto un equipo como el otro sacaron a todos sus jugadores a fin de ver quienes estaban mas en forma.

Nos sorprendió la tenacidad del Constancia que parece ha reforzado algo mas su cuadro y que con algún qu otro ingerto que llegue a última hora puede convertirse en un conjunto temible dentro del grupo en que milita. No estamos conformes en la opinión de algunos vecinos de localidad que dicen: "Estais jugando con un III y n-alo". Puede que esto fuera antes de ir a visitar al Acero, pero ahora es otra cosa.

En el Mallorca vimos a mucha gente preparada. Royo por ejemplo estuvo muy bien, Pocovi esta en forma y el resto muy fuerte. Estos entre los que podríamos llamar suplentes. En cuanto a los titulares todos bien.

Las miradas de la afición se centraron en Urcelay. El jugador vasco recién llegado a Mallorca acusa cierta pesadez y extrañeza de táctica y compañeros, pero tiene una pegada con ambas piernas que le descubre como buen elemento y cuando esté en forma ya veremos. No queremos hoy en el día de su "forzada" presentación lanzar una opinión definitiva.

Hubo muchos goles. El primer tiempo terminó con empate a tres y el segundo el Mallorca marcó otros dos. Fué entretenido y se vieron cosas muy buenas unas paradas de Martel que rubricaría cualquier portero de fama. Una jugada impresionante de Mascaró que le descubrió como formidable e imprescindible interior izquierda. Buenos tiros de Campos y Manolo, lo mismo que de Pascual el del Constancia que estuvo muy bien. Dos paradas de Manzano en otras tantas salidas y un arbitraje de Natalio Coams que no estuvo del todo bien.

Es lo que en suma el partido de entrenamiento de la tarde de ayer en Es Forti donde se congregó numeroso público.

RAT

TU... ¿Has acudido ya con tus familiares a los servicios de vacunación antitífica y antivariólica, que a los efectos ha montado el Seguro de Enfermedad en la Plaza Weyler 14?

## Ciclismo

### CAMPEONATO FONDO EN CARRETERA

Las listas de inscripción abiercas en el C. C. Mallorca, para el Campeonato fondo en carretera, se van llenando rápidamente hasta el punto que ayer eran ya 20 los inscritos y se espera que hoy — cuya lista quedará cerrada a las 24 horas — lo harán los restantes. Se tienen noticias de que Bernardo Capó y Antonio Gelaber, llegarán esta mañana de la Península y tomarán la salida en la mencionada prueba.

El recorrido será el que sigue: Palma, Santa Maria, Binisalem, Inca, Pollensa, Lluch, Inca, Santa Maria, Buñola y Palma, con control de firma en Lluch y Buñola. La llegada tendrá lugar en el velódromo de Tirador, donde se desarrollará — antes de la llegada de los corredores — un interesante programa de carreras en pista.

Los premios que se concederán, serán: 1.º Trofeo Excmo. Sr. Gobernador Civil, 500 pesetas de Ciclos Ferrá y Banda de Campeón; 2.º Trofeo Excelentísimo Ayuntamiento de Palma y 300 pesetas; 3.º Trofeo del Excmo. Sr. Presidente de la Diputación y 200 pesetas; 4.º 150 pesetas; 5.º, 100 pesetas; 6.º, 75; 7.º, 50; 8.º, 25 pesetas respectivamente. Se disputarán primas en Santa Maria, Binisalem, Inca y Pollensa.

Las cuartas categorías tendrán un premio especial concedido por Educación y Descanso, de 125, 100 y 75 pesetas a los tres primeros clasificados de dicha categoría.

Las inscripciones pueden formalizarse en la Secretaria del C. C. Mallorca. El programa del Velódromo de Tirador empezará a las 4'30 de la tarde.

## LA PUEBLA

### URBANIZACIONES

Siguen a ritmo acelerado las obras de la Carretera de Muro y del Cementerio. Hasta el momento la satisfacción de los vecinos es general preocupándose solamente el que la autoridad no haya tomado medidas para la colocación de aceras cubriendo así toda su extensión la imperiosa necesidad que dejaba sentirse en cuanto a la urbanización de aquella barriada.

El proyecto número uno sigue tambien su camino procediéndose al desmonte de la caja de profundidad de quince centímetros, rectificando así los primeros pasos equivocados y yendo por ahora por el camino trazado en el pliego de condiciones. Así, es casi seguro que la duración de nuestras calles está asegurada por largo plazo ya que será fruto de un concienzudo estudio del arquitecto diseñador, teniendo en cuenta la gran cantidad de tránsito que existe en el pueblo y las necesidades del suelo.

Y ya que de la urbanización estamos hablando ¿Quién será el que cargue sobre sus espaldas un proyecto de mejora de la placita del aren, el primer lugar con que se ocupa el elemento forastero al salir de la estación de ferrocarril?

Pensamos que es una cosa muy conveniente ya que de cambiar el aspecto urbano se iría, al mismo tiempo que de poner en consonancia con las restantes mejoras, uno de los lugares más concurridos de nuestro pueblo. ¿Nos atrevemos con ello? ¿Sus!

### PERSONALES

El Teniente de Ingenieros Aeronáuticos, don Marín Palou Cánaves ha sido designado a ocupar el cargo de radiotelegrafista de la Compañía "Iberia".

Nuestra felicitación al señor Palou y demás familia, en especial a su señora esposa doña María de los Dolores y a su padre don Juan Palou.

Ha sido destinado a ocupar el cargo de Secretario Sindical Local de la Delegación de La Puebla el camarada Juan Ballester. Nuestra efusiva y cordial felicitación, haciéndola extensiva a sus familiares.

Se ha incorporado a su puesto, después de unas brevísimas vacaciones, nuestro buen amigo don Gabriel Rian.

## La inauguración de los nuevos locales del C. D. Atlético Baleares



A las seis de la tarde de ayer fué bendecido e inaugurado el nuevo local social del C. D. Atlético Baleares, sito en el Bar Avenida.

La bendición la efectuó el Rvdo. Padre Atanasio de Palafrugell, capuchino.

Asistieron al acto representaciones de nuestras Autoridades, así como también de las entidades deportivas de la localidad y muchas recreativas.

Ocuparon lugar destacado las representaciones de la Federación Balear de Fútbol y del Colegio Provincial de Árbitros, y todos los directivos del Atco. Baleares con su presidente señor Mora Grisol.

El local consta de dos grandiosas dependencias. La primera está destinada a secretaria y la segunda a sala de juntas, en la cual hay convenientemente colocadas unas grandes vitrinas en las que figuran todos los trofeos ganados por el Atco. Baleares. En las paredes se colocaron todos los banderines de los clubs que han sido visitados por el equipo de Son Canals.

Presidiendo la sala, fue colocada una gran bandera nacional y en uno de los laterales, el banderín del Atco. Baleares.

En la grandiosa mesa central donde se sirvió una copa de vino español a los numerosos invitados, arreglado con flores se leía el nombre del Atco. Baleares.

A la hora del brindis, el señor Mora Grisol agradeció la asistencia de todos y ofreció desde su cargo a cuantos necesitaran de él, ofreció también el local y terminó brindando por la prosperidad del club, por sus socios y simpatizantes, por los organismos rectores del fútbol español y por la prensa.

El parlamento del señor Mora fué acogido con grandes aplausos.

Por el nuevo local de Atco., desfilaron luego muchos socios del club y de las peñas, cuyos presidentes habian concurrido ya al acto.

## Anoche salió el Manacor para Játiva

### VARIAS INCOGNITAS EN LA FORMACION DEL EQUIPO

Anoche en el vapor correo «Rey Jaime II», salió para Valencia el conjunto manacorrense que el próximo domingo domingo contendrá en Játiva con el titular de dicha población, en partido correspondiente a la III División.

Componen la expedición los jugadores siguientes, acompañados del entrenador José Sastre y del delegado don Vicente Caro; Ferrer, Mezquida, Badia II, Boleda, Obrador, Ferrer G., Juan, Julio, Monroig, Jiménez, Tamayo, Vicens y Pueyo.

Como puede verse, el equipo no está decidido todavía, siendo muy posible que no lo esté hasta última hora.

Sabido es que el club manacorrense se hallaba vivamente interesado por el jugador mallorquinista Pocovi; pues bien, parece ser que los trámites han llegado a buen fin, siendo por tanto casi segura la próxima inclusión del excelente exterior en el cuadro manacorrense. Pendiente aun de unos trámites su fichaje, es muy aventurado el asegurar su inclusión el próximo domingo, por muy probable que sea. Caso de que estos llegaran a buen término, no nos extrañaría que la formación del equipo fuera la siguiente: Ferrer; Tamayo, Boleda, Badia II; Obrador, Pueyo; Pocovi, Jiménez, Vicens, Pueyo y Monroig.

Como se ve, el equipo dista bastante del opuesto al Martoró; se han efectuado en él unos cambios que creemos le han de dar consistencia. Que la suerte les acompañe es lo que deseamos.

## CORREAS

Goma - Lona - Cuero  
CASA CODINA  
(Junto al Borne) PALMA

## TINTE RAPIDO PARA EL CABELLO



Medina y Marañón: "Leyes civiles". Edición 1949 puesta al día por los señores Casan, Garrigues, Prieto Casar, Roca Sastre, Batlle y Ortega. Precio, 200 pesetas, en piel, con su estuche.—L. Gómez Morán: "Las reservas en el Derecho Español y en el comparado" (Su naturaleza efectos y problemas relacionados con ellas), 20.—J. Ramos de Antonio: "Teneduría de libros con ejercicios prácticos" (4.ª edición), 40.—Harry Stephen Keeler: "El caso del asesino sagaz". Novela de intriga y misterio. El tela, 30.—Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el "INSTITUTO EDITORIAL REU". Precios, 6 y 23 Madrid.

## Lucha Libre Americana en el COLISEO BALEAR - Próximo martes

Presentación del Campeón del Mundo  
**KAROLI**

DELEGACION DE PALMA DE MALLORCA: PASEO GENERALISIMO FRANCO, 13 bis. TELEF. 1322





Ahora a "Casablanca" se la llama "boite". El nombre es lo de menos. Lo importante es que el local ha quedado bien tras la reforma...

El éxito de "Las tres Kavas", es de los de verdad sin gacetiilla y sin fingimiento.

Sigue por las noches la concentración de artistas y técnicos cinematográficos en "litos". Ahora que, lanzados ya a desbordos imaginativos...

Cosme, de "Los Trashumantes", se nos descubre ahora como compositor. Ha escrito unas cosas muy buenas, y se ha buscado la colaboración de un letrista muy conocido.

El día 30 de este mes termina el plazo de admisión de obras de teatro regional para el Concurso. Van recibidas más de veinte. Y nos dicen que entre ellas hay verdaderos hallazgos.

Uno de estos días termina Pepe Denis su compromiso con "Virginia", tras una temporada larga y triunfal. Ignoramos, por el momento, lo que ocurrirá después.

Bonet de San Pedro nos hizo ayer importantes declaraciones que cualquier día publicaremos.

Hoy, digamos con frase suya que ante su carrera se abren media docena o mas de caminos. Y que él, con bien acierto, se ha parado a pensar cual debe elegir.

AMIENTOS TEJIDO DE AMIANTO KLINGERIT EMPAQUETADURAS CINTA Y JUNTAS PARA CALDERAS CASA CODINA General Mola, 8 - PALMA

Conserve su moto por 2-50 ptas. Engrase y limpieza a presión LUIS MARTI, 39 Al servicio de la moto.

LA COMPANIA REGIONAL EN RADIO MENORCA

Encontrándose en Mahón, varios elementos de la Compañía de Teatro Regional titular del Principal y a instancia del Director artístico de Radio Menorca...

Tuvo lugar esta el pasado martes a las nueve de la noche, tomando parte en la misma D. Juan Estelrich, Co-Director de la Compañía, Cristina Valls de Estelrich, Juana Estelrich, Bernardo Morey y Sebastián Estelrich.

Se representarán algunos fragmentos de la aplaudida obra de Pugsver "L'amo en Sion" que fueron muy celebrados, así como las poesías que en un breve recital ofrecieron a los menorquines.

Mañana, representarán en Son Sordina "L'amo'n Sion" y "Cosos de enamorats".



OTRO excepcional programa Estreno de la gran producción EL INSPECTOR VARGAS

por LUIS HURTADO y MARIELLA LOTTI y la obra maestra de la METRO GOLDWYN MAYER

DOS EDADES DEL AMOR por SPENCER TRACY y LANA TURNER

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LO OLVIDE: LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS. 5. Telf. 2223 CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO, 21 TELEFONO. 35804

Guia y Espectador

CINES

ACTUALIDADES.— Sesión continua desde las 3: No-Do y películas cortas.

ASTORIA.—Desde las 3'15 "Fascinación" (estreno) y "Retorno al abismo".

AUGUSTA.—Desde las 4 "Quiero a este hombre" y "Viviendo el pasado".

AVENIDA.—Desde las 3'15 "El más infeliz del pueblo" (estreno) y "La senda tenebrosa".

BALEAR.—Desde las 3'30: "Los desesperados" y "Curruto de la Cruz".

BORN.—Desde las 3'30: "El Inspector Vargas" y "Dos edades de amor".

CAPITOL.—Desde las 3'30 "El Inspector Vargas" y "Dos edades del amor".

DORADO.—Desde las 3'30 "Luz en el alma" y "Niñera moderna".

FANTASIO.—Desde las 3'30 "En busca del asesino" y "Los verdes años".

HISPANIA.—Desde las 3: "El Inspector Vargas" y "Dos edades del amor".

LIRICO.—Desde las 3'30 "El más infeliz del pueblo" (estreno) y "La senda tenebrosa".

METROPOL.— Desde las 3: "Fascinación" (estreno) y "Retorno al abismo".

MODERNO.—Desde las 3'30 "Los verdes años" y "En busca del asesino".

MODERNO: (Santa Catalina) "Los verdes años" y "En busca del asesino".

ORIENTAL.—Desde las 3'30 "Niñera moderna" y "Luz en el alma".

PROGRESO.—Desde las 3'45 "El más infeliz del pueblo" (estreno) y "La senda tenebrosa".

PRINCIPAL.— Desde las 3'30: "Curruto de la Cruz" y "Los desesperados".

PROTECTORA.— Desde las 3'45 "Fascinación" (estreno) y "Retorno al abismo".

RIALTO.—Desde las 4 "Mi caballo murió" y "Que el Cielo la juzgue" (tecnicolor).

VICTORIA: "Mi caballo murió" y "Que el Cielo la juzgue" (tecnicolor).

VARIEDADES

FITOS.— Diariamente, tarde y noche. Actuación de "Las 3 Navas" Ramírez, y Miguel Vicens y Los Trashumantes.

VIRGINIA.— Actuación de Pepe Denis y la orquesta "Bellver" con Marujita Munar.

CASABLANCA.—Hoy sesiones tarde y noche con las siguientes atracciones: Chanita, Rosita Marfil Rosas Montes, Charito Samper, Gracia Cristina, M.ª Luisa Vázquez, Margot Romero y Teresita Vázquez.

ROSALES.—Gran baile. Tres orquestas, Estela Serra, Lagardere, y otras atracciones.

CINE

Los estrenos "El inspector Vargas"

(Born, Capitol e Hispania) Film que pertenece a pasadas temporadas, y nació al calor de la colaboración italo-española.

En su género, entretenido como película un tanto teatral, no aporta nada a la perfección a que, últimamente, llegaron los de intriga.



Una escena de "El Inspector Vargas"

Entre los intérpretes destacan las partes de Luis Hurtado, Mariella Lotti, J. Donadio y Juan Calvo.

"El más infeliz del pueblo"

Avenida y Lirico

Sospechamos que "El más infeliz del pueblo" pertenece a la época inicial de la carrera cinematográfica de Luis Sadrini. Lo sospechamos por una serie de detalles que el menos iniciado en materia cinematográfica descubrirá enseguida.

Aparte edades, la película es una más del gracioso actor argentino. En ella se nos muestra el hombre pueblerino, cuajado de complejos timidez e inferioridad.



Una escena de la película

que se encumbra en la ciudad a altos cargos burocráticos, a los que renuncia llevado por la nobleza de un corazón muy grande. Se encierra la acción en las estrecheces de unos interiores sin pena ni gloria, y en ellos y en ellas, Sadrini hace de las suyas; desde la gansada y la astracana a troche y moche, hasta la parralada melodramática y lacrimógena, pasando por el gesto, el chiste y la situación graciosa de siempre.

El público ríe, y no ríe poco con este "El más infeliz del pueblo", "Lim" veraniego de estreno. Que es, precisamente, lo que pretendía el público y la película. JIMENEZ

Fiestas populares Son Sordina

Sábado día 10:

A las 9'30 de la noche en la plaza de la Iglesia, extraordinaria función de teatro Regional por la Compañía titular del Teatro Principal de Palma que pondrá en escena la aplaudida comedia en tres actos, del celebrado costumbrista don Miguel Puigserver, "L'amo en Sion" la máxima creación de toda la Compañía.

Como fin de fiesta, "Cosos de enamorats" el mayor éxito de Natí Alemany y Juanito Valls.

Domingo día 11:

A las 10'30 oficio solemne con sermón a cargo de don Rafael Caldentey, Deán y Vicario General de Ibiza.

A las 12 en la calle Pasateps carreras pedestres disputándose varias joyas y premios en metálico amenizados con gaita y tamboril.

En las dos últimas carreras una local y otra libre, habrá los siguientes premios:

Carrera local. — Distancia 100 metros.

Primer premio 25 pesetas y un pollo.

Segundo premio 10 pesetas y un conejo.

Carrera libre. — Distancia 150 metros.

Primer premio 50 pesetas.

Segundo, 25 id.

Tarde a las cinco y media en el campo de Son Llopart, interesante partido de fútbol, entre el U. D. Son Sordina y el C. D. Sordense, disputándose una Copa, obsequio de la Comisión.

Tarde a las 7'30 vísperas solemnes y besamanos de la Patrona.

Tarde a las 8'30 iluminación general y llegada de la banda de música Lira Esportierense que obsequiará al vecindario con un alegre pasacalles.

Noche a las 9, grandioso festival mallorquín en el que tomarán parte además de las parejas locales, la "Agrupación folklórica de Son Sordina" que tan resonantes éxitos ha cosechado en su primer año de actuación en los pueblos de la Isla.

Lunes día 12:

A las 9 de la mañana misa solemne en sufragio de los difuntos de la parroquia.

A las 9'30 de la noche en la calle Ave Maria monumental concierto de música por la banda municipal de Palma.

Al final de los festejos del sábado y domingo servicio de autobuses.

En Pla de Na Tesa

Programa de las fiestas que se celebrarán los días 10 y 11 de Septiembre de 1949.

Día 10, a las 22: "Revella" amenizada por la banda de música de la localidad. Durante el descanso se terminarán las carreras de cintas y pañuelos de las pasadas Fiestas Patronales.

Día 11 a las 7: Misa.

A las 10: Oficio Mayor Solemne en honor a San Agustín. Ocupará la Cátedra del Espíritu Santo el Rdo. señor don Bartolomé Jaume, catedrático del Seminario, y cantará la misa "Te Deum Laudamus" el coro parroquial.

A las 18: Reñido partido de fútbol entre los eternos rivales C. D. Son Ferriol y C. D. Pla de Na Tesa.

A las 22: eRpresentación por la renombrada agrupación folklórica "Salero Tipic de Fon'anella", de Santa Maria, de su extenso y exquisito repertorio de auténticas danzas folklóricas. Actuará la triunfal pareja Hermanos Segura. En el descanso se sorreará la preciosa lechona, regalo de las recientes Fiestas Patronales.

TITOS

SI CONOCE VD. LA MAXIMA ATRACCION

LAS 3 NAVAS

RECONOCERA QUE JAMAS PUEDEN SUPERARSE EN BELLEZA, ARTE, ELEGANCIA Y MASIMA DISTINCION

LAS 3 NAVAS

INTERNACIONALMENTE RECONOCIDAS, PRESENTAN PARA VD. LO QUE JAMAS OLVIDARA.

LAS 3 NAVAS

"VEDETES" ITALIANAS, ACTUAN DIARIAMENTE, Y ATENDIENDO VARIAS PETICIONES LO HARAN TAMBIEN

POR LA TARDE DEL SABADO y DOMINGO

Gran Licor



CALISAY

Ejercicios de Tiro

Consignación de fechas, horas y zonas peligrosas, durante los Ejercicios de Tiro a realizar por el Regimiento de Artillería de Costa de Mallorca: Día 9, de 9 a 14, de Iletas al Arenal, en una profundidad de 15.000 mts.

Día 10, de 10 a 12, de Punta Grosa a Punta Deyá, en una profundidad de 15.000 mts.

Día 13, todo el día, de Cabo Farruch a Cabo Menorca, en una profundidad de 15.000 mts.

Palma, 5 Septiembre 1949. El Teniente Coronel Jefe de E. M., Juan Menor.

AYUNTAMIENTO

PRESENTACION

Interesa la presentación en la Secretaría de la Alcaldía de Adela Yrfera figueren, para un asunto que le afecta.

Sucesos

UNA MUJER MUERE ATROPELLADA POR UN CAMION

Sobre las cuatro de la tarde de ayer, cerca de la Portella, a unos doscientos metros de ésta, un camión cargado de sillares alcanzó a una mujer que montaba en bicicleta. El accidente, según declaración del chofer, Filberto Thomás conductor del camión, ocurrió de la siguiente manera: el camión se dirigía a Palma desde el Molinar y en la curva que hay a la altura del túnel del ferrocarril cruzó con otro camión que marchaba en dirección contraria a la suya. Esta misma dirección llevaba la desgraciada mujer, que en el mismo instante de cruzarse los coches se halló apesada entre ambos, cayendo del lado del camión que la atropelló, siendo alcanzada por una de las ruedas traseras. La infeliz quedó muerta en el acto.

Identificado el cadáver la víctima resultó ser Catalina Oliver Moreno, de 36 años, soltera, jornalera con domicilio en el Baluarte del Príncipe, 31. Trabajaba en la Fábrica de Oficiales inmediata a la Fábrica de Gas.

El juez ordenó el levantamiento del cadáver y su conducción al Cementerio.

UN ACTO DE SIMPATIA

Al fundador de la Cofradía de San Miguel

Desde el Canadá, donde se encuentra —después de un largo viaje por América— nuestro paisano don José María Certés, el actual Presidente de la Cofradía de San Miguel, don Emilio Cortes Deyá acaba de recibir una carta, en la que aquel, que fué fundador y primer Presidente de la expresada Cofradía, le testimonia y ruega haga extensivo a todos los señores Presidentes de las Cofradías de esta ciudad, como también al Rdo. Padre Superior de la Iglesia del Santo Hospital, y a don Mateo Ferrer, editor, su mayor agradecimiento por la publicación de "Semana Santa en Mallorca" 1949.

Para sus hijas el mejor regalo No lo dude es la revista «BAZAR».

Advertisement for 'Fascinación' featuring Viveca Lindfors. Text includes 'Pasión trágica... Loco deseo... Odio extraño... Amor destructor...' and 'El era de esos hombres que cuando quieren, esclavizan... Ella era de esas mujeres que cuando aman, destrozan...'

Advertisement for Teatro Principal and Teatro Balear. Text includes 'TEATRO PRINCIPAL HOY 2.º PROGRAMA MONSTRUO Dos films portentosos La maravilla en tecnicolor LOS DESESPERADOS por GLENN FORD y el film cumbre nacional CURRITO DE LA CRUZ por PEPIN MARTIN VAZQUEZ NATI MISTRAL, JORGE MISTRAL y MANUEL LUNA'

Advertisement for 'Amor se escribe con Polvora' and 'El Mas Infeliz del Pueblo'. Text includes 'AMOR SE ESCRIBE CON POLVORA CAPITAN MALACARA' and 'EL MAS INFELIZ DEL PUEBLO En el mismo programa LA SENDA TENEBROSA'

Advertisement for 'Titos' and 'Las 3 Navas'. Text includes 'TITOS SI CONOCE VD. LA MAXIMA ATRACCION' and 'LAS 3 NAVAS RECONOCERA QUE JAMAS PUEDEN SUPERARSE EN BELLEZA, ARTE, ELEGANCIA Y MASIMA DISTINCION'

Advertisement for 'Gran Licor' and 'Calisay'. Text includes 'Gran Licor CALISAY' and 'Ejercicios de Tiro Consignación de fechas, horas y zonas peligrosas, durante los Ejercicios de Tiro a realizar por el Regimiento de Artillería de Costa de Mallorca:'



# MILLONES EXTRAVIADOS

SOY, entre los de mi generación, os habrán dicho a menudo, uno de los pocos que no se han hecho millonarios.

"Lo difícil —dicen que acostumbra decir una de las primeras seis fortunas del mundo— es hacer el primer millón. El resto es coser y cantar".

Es posible. Tan exacto, tal vez, como que para darse cabal cuenta de lo que son y aún valen para algún momento diez y seis pesetas, no hay mejor procedimiento que el de no tenerlas en casa y, además, necesitarlas con urgencia.

¿Una peseta? ¿Un millón de pesetas? Todo es lo mismo. Estoy pienosamente convencido de que, un pobretón como yo, —para no ir más lejos— en alguna ocasión, por tres reales ha dado tal cantidad de patadas por la calle como, ni por medio millón, daría el Aga Khan. Todo es relativo. Y, del cero al infinito, una pequeña cuestión de matices. A ti un duro te quita el sueño, mientras que el vecino, por menos de un pitillo, va y se organiza una pequeña fiesta que, sólo de palillos, le cuesta trescientos.

Lo que parece ser cierto, cierto de toda certidumbre, es que acabamos de vivir unos años en que todos, todos sin excepción, hemos tenido ocasión de hacer el primer millón. Los que lo han hecho —a ver, que alcen un dedo los que no—, seguramente, no querrán explicar el procedimiento, pero resulta evidente que habrá existido un procedimiento, no patentado pero infalible, oportuno y eficaz, para hacerse con ese inicial y difícil primer millón.

Muchos esclavos —esclavos de un andamio cualquiera— tenemos el condiscipulo millonario.

—Sí, hombre, sí, Fulano, qué muchacho pelirrojo que no pudo aprobar jamás la preceptiva literaria. Millonario. Como lo oyes. No se quita el sombrero por menos de cinco millones de pesetas. ¡Qué tío!

Esto, a los que seguimos en la delicia de saber que el comercio de venta al detal nos fia por valor de trescientas pesetas, pasado el día 15 de cada mes, nos hace pasar ratos deliciosos.

¿Hasta qué punto no resulta maravilloso el haber podido ser, y no haber sido al fin, uno de los llamados al primer millón?

El simple roce con lo misterioso, con lo inefable, ya le dota al hombre de unas cualidades raras. "Pudo ser un gran poeta, pero se dio a la bebida en mala hora". "Puede ser, en aquel tiempo, le habremos de contar al nieto, millonario y preferir ser pobre". (Lo malo será que el nieto se diga para su capote: "¡Qué imbécil!")

Con la aguda crisis económica del mundo del hoy más actual, parece haber pasado la oportunidad felicísima de hace unos años. Algunas torres altas han caído, llevándose, entre cascotes pequeñas torres que empezaban a subir. Pesó, según dicen los enterados, la oportunidad.

El primer millón, por el momento, se ha convertido en aquella novia que pudo llegar a ser nuestra esposa.

—Tú tienes que acordarte de ella. Era muy alta y tocaba muy bien el piano. Se decía que una tía muy rica la haría heredera. Luego se encaprichó de un perdis. Fué muy desgraciada en su matrimonio y quién sabe qué ha sido de ella...

¿Quién podría saber que ha sido de nuestro millón?

Habría que poner anuncios en todos los papeles del mundo. Por todos los millones a cuya cita no acudimos los perezosos, los vagabundos, los descamisados, los enseñadores, los tontos de capirote, los que aprobamos la Preceptiva Literaria, ¡ay! que de bien poco nos ha servido.

J.B.G.

## URGE VENDER

por tener que marchar por enfermedad fábrica Esteve de chocolates, turrones, conservas, etc., etc., situada parada de tranvía cruce Ca'n Capas, calle Aragón, 387, donde informarán, también plaza España antigua fábrica derribada y Hotel Terminus.

# TRANSJORDANIA, TIENE 60.000 KM.<sup>2</sup>

### Se encuentran ruinas de los primeros tiempos del cristianismo

La celebrada recepción por el Jefe del Estado español y el Jefe de Tetuán, del Emir Abdallah el Hashemita, Rey de Jordania, revelan la importancia adquirida en el campo de la política internacional y árabe por el soberano de este Estado del Próximo Oriente, cuyo territorio hace algunos años todavía pertenecía a las provincias o vilayets turcos de Am-man y de Acaba-Maan.

Pues, en realidad el Estado de Transjordania, fué creado de todas piezas por la política europea de la post guerra de 1918.

Todos recordarán que en ese conflicto europeo, Turquía estaba al lado de los Imperios centrales y que el movimiento de rebelión de las provincias árabes contra los Turcos, fomentado por los Aliados, fué capitaneado por Chej Husein Hachemita, por entonces Gran Cherif de la Meca, auxiliado principalmente por Inglaterra que había enviado a su lado un hombre que conquistó una fama mundial, el Coronel Lawrence.

En el otoño de 1916, el Gran Cherif de la Meca se aprovechó de la situación para proclamarse Rey del Heyaz, mientras sus hijos Faysal, Abdallah y Ali tomaban una parte más o menos activa a la lucha contra los turcos.

El Coronel Lawrence había pensado en la posibilidad de fomentar la unión de todas las provincias árabes y la creación de un gran Estado árabe ligado a la Gran Bretaña por lazos de agradecimiento y sobre todo de intereses creados. Lawrence que mucho estimaba al Emir Faysal que había sido su compañero de armas durante esa campaña, considera-

ba que nadie mejor que éste podría ser el soberano del nuevo Estado árabe.

Sin embargo, un gran obstáculo surgió que debía impedir la realización del grandioso proyecto de Lawrence. La Gran Bretaña, durante el conflicto había tomado determinados compromisos con Francia (tratado Sykes-Picot del 16 de Mayo 1916) referentes a la repatriación de las

no de Lawrence y la Gran Bretaña tomó otra orientación. En efecto, Wiston Churchill, en la Conferencia del Cairo de 1921, manifestaba que la Gran Bretaña tenía interés en favorecer la creación de Estados árabes, autónomos orientados y guiados por influencias inglesas.

La creación de un gran Estado árabe, se transformaba con esto, en un proyecto de confederación

constituyeron e primitivo emirato de Transjordania, al cual más tarde a causa de la derrota de Chej Husein que después de haberse refugiado a Acaba se retiró a Chypre, fué anexionado el territorio de Acaba-Maan, con el cual fué definitivamente constituido el Emirato de Transjordania, más tarde transformado en Reino con el Emir Abdallah, hijo de Chej Husein, como soberano.

Una vez constituido definitivamente, desde el punto de vista territorial, el Estado de Transjordania con sus fronteras, su capital y su soberano, Inglaterra reconoció oficialmente su independencia (1923) por un Tratado de alianza que por otra parte liquidaba la cuestión del Mandato británico sobre la parte de Palestina situada al Este del río Jordán.



Una vista del río Jordán. — Foto Archivo)

provincias árabes del Imperio otomán.

El antagonismo franco-británico que surgió provocó algunos incidentes como la efímera proclamación del Emir Faysal como Rey de Siria. El tratado de San Remo había tenido como consecuencia la creación de los Mandatos de la Sociedad de Naciones sobre Siria que se quedó bajo la influencia de Francia, y el de Palestina otorgado a la Gran Bretaña.

Con éste se derrumbaba el sue-

do de Estados árabes. Era la primera piedra para la formación de la "Liga Árabe" que se ha transformado en 1945, en "Unión de Estados Árabes".

Por otra parte los compromisos adquiridos por la Gran Bretaña hacia los hebreos de los Estados Unidos de América con la Declaración de Balfour de 1917, obligaron a Inglaterra a dividir el territorio de Palestina puesto bajo su mandato, separando las tierras al Oeste del Jordán de las situadas al Este. Estas últimas

# DIGANOS UD. ALGO...

La música española, interesa mucho en los EE. UU., dice Hugh Giles



En esta pequeña «babel» que se forma en cada uno de los hoteles de nuestra isla desde la intensificación del turismo internacional, el desfile de toda clase de personajes interesantes por sus actividades en el campo de las letras y de las artes es interminable.

Y quien pretenda asomarse a estas mismas actividades, aunque sea en pequeña escala puede hacerlo sin cruzar el charco.

Esta vez la «babel» tiene por escenario uno de los salones del hotel «Príncipe Alfonso». El personaje es Hugh Giles y su campo de acción, la música. Es norteamericano —de Nueva York concretamente—, habla correctamente el francés. No obstante la entrevista se publica, gracias a la señorita que actúa como intérprete en el hotel pues de lo contrario...

«Estoy de vacaciones» —nos dice después de las presentaciones, sorprendiéndonos con su castellano de reciente adquisición (seis días lleva aprendiéndolo.)

«Las vacaciones suelen servir para descansar de algo...»

«¿Yes?»

«Y este algo es...»

«El órgano. Órgano de concierto —puntualiza—. El órgano es muy importante instrumento. Y además es un instrumento muy poco conocido.»

«¿Interesan en Norteamérica los conciertos de órgano?»

«Mucho. Pero la última novedad son los conciertos de órgano y orquesta.»

«¿Cultivan esta especialidad muchos artistas?»

«Sólo dos: E. Power Biggs y yo.»

«¿Y los autores?»

«Son americanos y alemanes residentes en América: Seth Bingham Walter Piston Leo Sowerby y Eric Delamarter, entre ellos.»

«¿Se conocen en Europa estas obras?»

«Últimamente en la Sala Pleyel de París interpreté las de Bingham y Piston.»

«¿A qué estilo pertenecen?»

«Son obras de una frescura y vitalidad extraordinarias de corte neoclásico e imitando a Mozart casi todas. Piston está directamente influenciado por Hindemith.»

«¿Conoce la música española?»

«Toda la de los grandes organistas: Cabanillas Cabezón Antonio Soler...»

«¿Y los modernos?»

«Llevo poco tiempo todavía en España. De lo que he visto y oído hasta ahora lo que más me ha gustado es de Mompou. Y también Falla.»

«¿No se esconderá algo en sus vacaciones?»

«Mi misión en España es estudiar y adquirir música española contemporánea que en la actualidad interesa enormemente en los Estados Unidos Canadá y Centro América. Procuraré satisfacer estos deseos llevándome gran cantidad de obras para órgano sinfónicas corales pianísticas, etc.»

«¿Quiénes fueron sus profesores?»

«En París Tournemire...»

«¿Ha sido usted alumno del gran discípulo de César Franck? Entonces le interesaría conocer a uno de sus discípulos predilectos que es naturalmente condiscipulo suyo?»

«¿.....?»

«Antonio Torrandell (el mejor contrapuntista de España).»

«¿Es compositor?»

«Musical.»

«Entonces no lo dude sus obras se oírán en América. ¿Cuándo podemos ir a verle?»

«He aquí un final inesperado que no pudimos prever ni remotamente y que tanta trascendencia puede tener para nuestro primer compositor.»

PEDRO DEYA

## CRONICAS de NUESTROS CORRESPONSALES

### Los diputados argentinos cobrarán en lo sucesivo seis mil pesos

(Crónica de nuestro correspondiente).—Los poderes públicos nacionales y provinciales han apoyado en estos tres años de política peronista el aumento general de jornales y sueldos hasta el nivel altísimo que alcanza hoy. Pero, ¿y ellos? Los señores diputados han subido el sueldo a los demás; pero nadie puede elevar los suyos como no sean ellos mismos, porque por encima del Parlamento no queda poder. Y, naturalmente, quieren también conseguir sus reivindicaciones económicas, como el relojero o el empleado de Banco; hace algún tiempo se comenzó a susurrar el aumento de 4 a 6.000 pesos. Los cuatro mil pesos mensuales que cobran actualmente son un buen sueldo, pero no es nada del otro mundo. Tienen para vivir, pero un diputado ha de tener más, ha de hacer una vida de ciudadano de primera y el cargo le acarrea muchos compromisos sociales y políticos que no se le presentaría en la vida privada.

Ya estaban decididos a dar el salto, pero una especie de pudor les detuvo en el último instante. ¡Hombre, eso de darnos los nosotros mismos! Y otra exclamación de represalia: ¡Pero es justo! Y así, dándole vueltas al asunto, lo que honra a los peronistas, pues revela una sensibilidad, han encontrado al fin una fórmula que puede resolver la cuestión: no subirán los sueldos, pero cobrarán los seis mil pesos. El sueldo seguirá siendo de cuatro mil, y los otros dos mil serán cobrados aparte como dietas o plus provisional. Prácticamente es lo mismo, pero moralmente, no tiene duda, se salva el principio.

Ahora bien. El ejemplo cunde. En el Parlamento Provincial de Mendoza, donde los diputados cobran dos mil pesos, se ha planteado una subida de tres mil. Allí, en el ambiente provinciano, estas cosas alcanzan una resonancia mucho mayor y en seguida ha surgido una protesta popular contra la intención de los legisladores. Artículos violentos, palabras fuertes, amenazas de quejarse al general Perón.

A todo esto, lo más gracioso es la actitud de la oposición. Los diputados de la oposición, en Buenos Aires, como en los Gobiernos del interior, están siempre sistemáticamente en contra de la mayoría parlamentaria peronista. Pero sólo desde el punto de vista de la forma legal. Y así como los peronistas han encontrado un medio de conseguir lo que querían sin enmendar el sueldo, los radicales han encontrado la solución de participar de ese aumento apareciendo como adversarios.

Un diputado radical le explicaba el procedimiento, en un pasillo del Congreso, a otro peronista:

—Nosotros votaremos en contra. Pero confiamos en que ustedes tendrán mayoría absoluta y ganarán la votación.

Y una vez votada, los radicales, claro está, respetuosos con la Ley, la cumplirán yendo a la ventanilla a recogerse el dinero...

Félix CENTENO

### LAS AUTORIDADES ponen coto a los falsos «campingistas»

PARIS (Crónica telegráfica de nuestro correspondiente).— «Los campeurs»? Los hemos concentrado a la entrada del pueblo, en el bosque que se encuentra a mano izquierda según se viene por la carretera de Burdeos», me dice el Alcalde de Cap-Ferret, pequeño pueblo a caballo de una lengua de tierra prisionera entre la bahía de Arcachon y el Océano.

«¿Concentrados? Pero, entonces, eso ya no es «camping». Si lo propio de ese deporte, su mayor justificación, es, precisamente, que uno plante su tienda lo más lejos posible de la gente, en un sitio salvaje, en plena naturaleza».

«Así será, señor... pero cualquiera «los» deja sueltos, en pleno bosque. Ya hemos tenido bastantes incendios así. Y, además, allí están muy bien, alrededor de una fuente.»

He ido a ver ese campo de concentración mas o menos voluntario, donde —según el Alcalde de Cap-Ferret— se «está muy bien, alrededor de la fuente». Lo primero, al borde de la carretera, un cartel: «Campo regional de Cap-Ferret». A su lado, un buzón. Y luego, entre los pinos, una auténtica cábila marroquí. Es aquí donde monsieur y madame Dupont hacen «camping» con la prole... cincuenta, cien, doscientas tiendas de campaña... ¡Qué se yo! Es imposible contarlas. Se alzan las unas al lado, enfrente, detrás de las otras, entre los pinos, más o menos escondidos por unos recintos improvisados, con ramas, matorrales, lonas descoloridas por el viento y la lluvia. ¡Qué enorme, horrible promiscuidad! No, desde luego, esto no es el «camping» al estado puro con el que sueñan sus más fieles adeptos. Pero, a decir verdad, tampoco son estos «campeurs» auténticos deportistas. Son, sencillamente, la vasta familia de los «conges payés», de las vacaciones pagadas de Francia, que ha resuelto su verano con una tienda de lona verde donde aun pone «U. S.», las iniciales que lleva todo el material de guerra de los Estados Unidos, como pone también «U. S.» sobre la pala y el pico. Está visto que sin la guerra, que dejó en Europa el fantástico material bélico americano, las «vacaciones pagadas» hubiesen sido pura ironía.

La primera impresión es desoladora. A los dos días de estancia, uno empieza a descubrir incluso aquí (y así) cierta belleza. Uno se acostumbra a todo, y aquí hay que acostumbrarse primero a la vista de este barrio de latas improvisado, a los gritos del centenario de chiquillos, al incesante llorar de los bebés (¿per qué lloran siempre los bebés?), a la vista de la señora gorda con su traje de baño de dos piezas «bikini», a los papeles sucios, las botellas rotas,

(Continúa en tercera página)

### Un ex embajador de Hitler al servicio de Moscú

BERLIN (Crónica de nuestro correspondiente).— Los americanos tienen un «embajador al largo», encargado de coordinar las actividades relacionadas con el plan Marshall. Los rusos tienen otro «embajador al largo», destinado a torpedear el funcionamiento de la Alemania occidental. El americano es Averell Harriman, que recientemente estuvo en Francfort, con el administrador general del programa de recuperación europea, Paul Hoffmann, para aplicar una inyección de optimismo a los alemanes. El «embajador al largo» de los soviets se llama Rudolf Nadolny y acaba de efectuar el tercer intento para sacar adelante el «plan Molotov».

Este tercer intento ha sido algo más positivo que los dos anteriores, en enero y marzo pasados. Nadolny, ex embajador de Hitler en Moscú antes de la guerra y protegido de Stalin, después, no ha conseguido reunir en Bad Godesberg la gran conferencia de personalidades políticas que había convocado esta vez, pero sí ha logrado formar un Comité permanente, cuya misión será «fomentar la unidad entre la Alemania occidental y la oriental», o dicho con otras palabras, «el entendimiento con Rusia».

Nadolny había citado a sesenta y un dirigentes políticos, entre los cuales se encontraban el doctor Hermann Puender, el profesor Erhard, el doctor Blucher y otros hombres preeminentes llamados a integrar el Gobierno de Bonn. Sin embargo, a la conferencia sólo acudieron unos veinte. Quizá una fuerte advertencia del doctor Adenauer, futuro canciller, fuese la causa principal de tan escaso éxito de público; quizá los convocados declinaron espontáneamente la invitación, en vista de los antecedentes equívocos y sospechosos del «embajador al largo» de los soviets.

Lo cierto es que, aparte del propio Nadolny, las únicas firmas conocidas que asistieron a la reunión fueron el ex embajador alemán en Washington, Franz von Pritwitz und Graffon; Gottlieb Binder, ex ministro de desnazificación de Hesse; el profesor Adolf Weber, de Munich, y Andrear Hermes, ex ministro de Agricultura del Reich y uno de los mayores terratenientes de la zona oriental. La conferencia se celebró en la casa de este último, que es un hombre voluminoso y locuaz, con la personalidad más acusada del grupo.

Casi todo el mundo cree que Rudolf Nadolny anda buscando un golpe semejante al tratado de Rapallo, firmado por Alemania con Rusia en 1922, en medio de la sorpresa de los aliados. Esta es la esencia del «plan Molotov». Nadolny, en una conferencia de Prensa que siguió a su tercera exhibición en Bad Godesberg, empezó por desmentir airadamente que fuese un emisario de la U.R.S.S., pero declaró que el Gobierno de Bonn «no es más que una creación completamente temporal e insignificante que desaparecerá pronto». Afirmó que desde hace año y medio está en desacuerdo con los rusos, pero añadió que el objetivo fundamental de Alemania es su unidad y que la unidad «requiere un entendimiento con los soviets». Atonillando esta idea sostiene que si los dirigentes alemanes occidentales se concentraran en la tarea de convencer a las potencias aliadas para que aceptasen la pro-

(CONTINUA EN 3.ª PAGINA)

Un buen JABON de TOCADOR

**JABON**

RICHELET